

Aum Sri Sai Ram  
*Divino Discurso*  
de  
**BHAGAVAN SRI SATHYA SAI BABA**  
En ocasión de AKHANDA BHAJAN  
el 13 de Noviembre 2007  
en el Sai Kulwant Hall

**EL OBJETIVO ES UN ININTERRUMPIDO 'NAMASMARANA'**

Uno ha de entender lo que se quiere significar con "*Akhanda Bhajan*". Hay dos clases de *Bhajans* – una es *Khanda Bhajan* y la otra, *Akhanda Bhajan*. *Khanda Bhajan* es para un momento específico, por ejemplo, los *Bhajans* conducidos por un período limitado ya sea en la mañana o la tarde. Por otro lado, el *Akhanda Bhajan* involucra una contemplación constante en Dios en la mañana, la tarde o hasta durante la noche. Representa una contemplación constante en Dios durante los tres estados – el de vigilia, el del soñar y el del sueño profundo. Es "*sarvada sarvakalesh sarvathra Harichintanam*" [en todas partes, en todo momento, en cualquier circunstancia contemplación en Hari, Dios – N. de la T.] Supongamos que observan un reloj. Este tiene tres manecillas – la de los segundos, la de los minutos y la horaria. La de los segundos es la más larga; la de los minutos es ligeramente más corta y la que indica las horas es la más corta de las tres. Mientras la manecilla de los segundos cruza cinco espacios, la de los minutos avanza uno. Cuando la manecilla de los minutos cruza sesenta espacios, la horaria avanza uno de los suyos. ¿Cuál de estas manecillas es importante? Indudablemente la de las horas. En base a la misma analogía, el hacer *namasmarana* y *bhajan* sólo en la mañana y la tarde es como la manecilla de los segundos. El nombre Divino es sumamente potente. Cada uno de los diferentes nombres de Dios posee un tipo de poder que es específicamente suyo. Si desearan hacer un buen uso de este poder y derivar un beneficio duradero de él, habrán de participar en *Akhanda Bhajan*.

En una oportunidad, el sabio Narada se dirigió al Señor Vishnu y rogó, "¡Oh Señor! Las gentes alaban mucho la eficacia del *Ramanama*. ¿Lo explicarías, por favor?" El Señor Vishnu quiso demostrar la eficacia del *Ramanama* mediante una ilustración. Por lo tanto aconsejó a Narada, "¡Oh Narada! Ve donde un cuervo y musita la palabra 'Rama'. Deja que el cuervo repita el nombre." Narada fue donde un cuervo y dijo, "Oh cuervo, todo tu cuerpo es negro sin un ápice de blancura. Por lo tanto repite una sola vez el *Ramanama*." El cuervo dijo 'Rama' y de inmediato cayó muerto. Narada se entristeció porque el cuervo hubiera muerto sólo por cantar una vez el *Ramanama*. Por lo tanto fue donde el Señor Vishnu y le informó de la muerte del cuervo. El Señor Vishnu le dijo entonces, "No te preocupes. Esta vez ve donde el hermoso pavo real que acaba de nacer y pídele que cante una vez el *Ramanama*." Siguiendo las instrucciones del Señor Vishnu, Narada fue donde el recién nacido pavo real y dijo, "Oh Pavo Real, Tu belleza y gracia están encantando al mundo. Eres muy adorable y atractivo. Por favor, pronuncia sólo una vez la palabra 'Rama'." Tan pronto como la pronunció, también cayó muerto. Narada volvió donde el Señor Vishnu y le informó de la muerte del pavo real después de haber pronunciado el *Ramanama* sólo una vez. El Señor Vishnu le indicó de nuevo a Narada, "Oh Narada, hay una vaca en un galpón cercano, la que acaba de dar a luz a una ternera. Ve donde ella y dile que cante el *Ramanama* una vez." Narada lo hizo así. Tan pronto como la ternerita escuchó la palabra 'Rama', también se desplomó sin vida. Cuando Narada le informó de lo sucedido al Señor Vishnu, este le instruyó, "Oh Narada, esta vez vas a ir al palacio del Rey en donde acaba de nacer un niño. Pídele que cante una vez el *Ramanama*." Narada sintió mucho temor de acercarse al príncipe recién nacido puesto que el cuervo, el pavo real y la ternera habían muerto con sólo escuchar la palabra 'Rama'. Le suplicó al Señor Vishnu que le salvara la vida, ya que el Rey le haría dar muerte si algo le sucedía al bebé por cantar el *Ramanama*. Mas el Señor Vishnu insistió en que Narada había de acatar Su mandato. Narada fue al palacio y le pidió al príncipe bebé que entonara una vez el *Ramanama*. El príncipe saludo al sabio Narada y le informó que por cantar sólo una vez el *Ramanama*, había sido transformado de un cuervo en un pavo real, de un pavo real en una ternera y de una ternera en un ser humano como Príncipe. Le expresó su gratitud al sabio Narada por iniciarle en el *Ramanama*. De modo que el *Nama* confiere un nacimiento humano, que es considerado como un muy raro don.

El ser humano es una encarnación de la Divinidad. Vean cualquier imagen de Dios, Todas las formas de Dios son representadas con un rostro humano. Es por eso que se dice, "*Daivam manusha rupendā*" [Dios asume forma humana]. Es únicamente el nombre Divino el que le confiere un nacimiento humano a un ser. Es evidente, de acuerdo a la ilustración narrada, que aves y animales pudieron conseguir un nacimiento humano escuchando sólo una vez el nombre santo. Lamentablemente, no se está produciendo transformación alguna en los seres humanos, a pesar de repetir el nombre Divino varias veces. Debieran entonarlo de todo corazón y con fe plena. La fe desarrolla amor por Dios y ese amor confiere el nacimiento humano. No cabe duda que el hombre de hoy repite el sacro nombre, mas no con un amor y una fe firmes. Está más preocupado de como cantan otros, si su *Sruthi y Raga* (palabras y melodía) corresponden etc. Hace el *Namasankirtana* [recorrido de los Nombres] con una mente vacilante. No podrá producirse transformación alguna en él con estos inestables *Namasankirtan*, aunque los practique por horas continuadas. El *Namasankirtan* ha de hacerse con absoluta concentración y una fe firme, como un *yogi*. Se dice "*Sathatham yoginah*", puesto que uno puede lograr una gran transformación si la mente se fijara firmemente en el nombre divino.

Cuando el bastonero está entonando un *Bhajan* en particular, los demás están pensando en la próxima canción que cantarán. De esta manera, es distraída su atención, con el resultado que se mantienen sólo como seres humanos. El canto devocional de *Bhajans* no producirá ningún efecto en ellos. No les podrá transportar hacia las esferas superiores de la Divinidad. Es indudable que la contemplación en Dios santificará a una persona hasta cierto punto. Con el objeto de lograr pureza, no será suficiente el que la entonación del nombre Divino se limite a un determinado período. Ha de ser un ejercicio espiritual continuo a lo largo de la vida de uno. Sólo así se grabará el nombre Divino en el corazón de uno.

Podrán atender a su rutina diaria. Mas, mientras desempeñan sus deberes ya sea en su propio hogar o en el mundo externo, deberán recordarse constantemente a sí mismos que "sea lo que sea que piensen, hagan o digan, le pertenece a Dios." La actitud correcta habrá de ser la de "*sarva karma Bhagavath preethyartham*" [toda acción ha de ser de la complacencia de Dios – N. de la T.] Tomen por ejemplo el proceso de cocinar. Le van agregando diferentes ingredientes a los artículos que se están cocinando, en proporciones definidas, para hacerlos sabrosos. Mas el real sabor se produce únicamente cuando la tarea de cocinar se lleva a cabo como ofrenda a Dios. La comida se vuelve divina cuando se le ofrece a Dios. Por otro lado, si los diferentes ingredientes se cocinan con una actitud de 'estoy haciendo esto por rutina; estoy cocinando estas cosas para que coman los miembros de la familia', eso no llega hasta Dios. Por ende, cualquier trabajo que realicen, háganlo como una ofrenda a Dios, entonando el nombre '*Ram, Ram, Ram*'. Incluso cuando estén caminando, piensen que Dios es quien les está haciendo caminar puesto que la Divinidad está presente en forma sutil en cada átomo y célula de este Universo. Incapaz de reconocer esta verdad, la gente piensa, 'Vine caminando, caminé tantos kilómetros' etc. Dicho trabajo estará dentro del ámbito físico, no del espiritual. Por ende, todo lo que piensen, digan o hagan, considérenlo como una orden de Dios, como trabajo de Dios. Con una actitud así, bastará con que entonen el divino nombre de '*Rama*' dos veces – por la mañana y en la noche. Y no solamente el nombre de '*Rama*', sino que pueden elegir cualquier nombre para entonarlo. Canten cualquier nombre divino, de todo corazón, al menos una vez. Eso será suficiente.

De nada sirve contar los segundos y minutos durante el *Namasankirtan*, pensando lo he repetido por tantos segundos y tantos minutos. Bastará con que canten el divino nombre una sola vez, desde el fondo de su corazón. Esto es como la manecilla de las horas en un reloj, la que tiene más valor. Este cantar profundamente sincero se ha vuelto escaso hoy en día. Hay gentes que, participando en los *Bhajans*, dice, "Hoy no me siento bien. Tengo la garganta irritada, debido a que estoy resfriado y he tosido mucho. No soy capaz de cantar." Por cierto que pueden estar resfriados y tener tos, pero ciertamente pueden cantar para sus adentros. Háganlo. Eso les dará fuerza suficiente. El divino nombre es muy sagrado. Si lo repiten aunque no sea sino una vez, hasta los muertos volverán a la vida. Savithri perdió a su marido. Mas, gracias a sus sinceras plegarias pudo traerlo de vuelta a la vida. Sólo en la tierra de Bharath se han encontrado quienes han podido devolver la vida a los muertos, en ningún otro lugar ha sucedido. Aunque el poder divino está difundido por doquier y es omnipresente, se manifiesta en mayor grado sólo en Bharath. Aquellos que son puros de corazón siempre tendrán éxito. Cualquier trabajo que emprendan, háganlo a conciencia. Desarrollen la pureza mental. Si emprenden el trabajo con esa pureza mental y luego le oran a Dios, lograrán con seguridad un buen resultado. Meera hizo eso. Le suplicó a Dios, "Swami, me sumergí profundamente en el

océano y pude extraer la perla de Tu divino nombre. No permitas que se me escape de la mano y vuelva a hundirse en el océano. Habiendo nacido en este mundo, permite que cante la gloria del nombre divino constantemente y que santifique mi vida.”

El Gita dice, “*Mamaivamsa jeevaloke jeevabhutassanathanah* [Una porción Mía, en el mundo de la vida, es transformada en el individuo. – N. de la T.] Por ende, todos debieran seguirme. Mi amor es divino y sagrado. Así también será el amor de ustedes. Si siguen este principio, lograrán automáticamente la pureza. En donde haya pureza, habrá Divinidad. Todo es reflejo, reacción y resonancia. Desde tiempos remotos todos ustedes son Mi propio *Amsa* (parte). Nunca olviden esta verdad. Si tan sólo desarrollaran fe en esta Verdad, ello equivaldría a leerse todo el Bhagavad Gita.

Cada ser humano sigue al *Dharma* (rectitud). ¿De dónde proviene este *Dharma*? Ha venido del *bhava* (sentimiento, actitud mental), el que a su vez emanara del *Viswasa* (fe). Es únicamente cuando está presente *Viswasa* que nace el *Dharma*. Esa fe es verdad. *Dharma* es, en verdad, la encarnación de la divinidad. “La Verdad es Dios; la Fe es Dios; el Amor es Dios; Vivan en el Amor.” Con sólo cultivar estos tres, pueden lograr cualquier cosa. Podrán encontrar cualquier cantidad de pérdidas y dificultades en la vida. Podrán pasar por muchos sufrimientos. Mas no debieran nunca renunciar a la verdad, a la fe y al amor. Pérdidas, sufrimiento y dificultades son como las olas en el océano de la vida. Simplemente vienen y van. Mas el agua del océano se mantiene permanentemente. Por lo tanto, desarrollen la fe en el agua, vale decir, la divinidad. Sus pensamientos son como nubes pasajeras. Por lo tanto, mantengan su fe firmemente centrada en Dios. Si desarrollan amor y fe hacia Dios, no habrá nada en el mundo que no puedan lograr. Mediante la fe y el amor hasta podrían transformar la tierra en cielo y el cielo en tierra. El poder del nombre divino no tiene igual. Las gentes a menudo lo toman a la ligera. Eso es un error. Uno no debiera equivocarse tomando un brillante trozo de vidrio por un diamante. Un diamante real es por completo diferente. ¿Qué es ese diamante? ‘*Die mind*’ [Conocido juego de palabras de Swami : en inglés ‘diamond’ pronunciado ‘daimond’ suena fonéticamente similar a ‘dai maind’ = muere mente – N. de la T] El nombre de Dios es el diamante real. Manténganlo a salvo y seguro. No dejen que les fastidien el dolor y el sufrimiento, las pérdidas y las dificultades. Ellas no hacen sino venir e irse. Esa no es la naturaleza real de ustedes. Su Sí Mismo real innato es fuerte, eterno y real (*sat*). No debieran seguir a las olas efímeras e irreales, abandonando a su propia naturaleza verdadera y eterna. Lamentablemente hoy, las gentes siguen únicamente a las olas irreales y pasajeras. Si se aferraran a tales cosas efímeras e irreales, siempre resultarán engañados. Una vez que busquen refugio a los Pies de Loto de Dios, nunca debieran cejar. Dondequiera que vayan, los Divinos Pies les protegerán. Si instalan el Nombre Divino firmemente en su corazón, su vida será santificada. Eso es *Bhakthi* (devoción). Ese es su *Shakthi* (poder). Eso también es *Mukthi* (liberación).

Es sólo para hacer que la gente se de cuenta de esta verdad que ha sido prescrito el *Sadhana* del *Akhanda Bhajan*, para los devotos, al menos una vez al año. La palabra ‘*Akhanda*’ implica cantar el Divino Nombre, sin parar, durante 24 horas. Mas las gentes, estarán yendo y viniendo mientras el *Akhanda Bhajan* continúa. Un *Bhajan* así no podrá denominarse sino como *Khanda Bhajan* – es un *Bhajan* fragmentado. En un *Bhajan* así será difícil mantener la continuidad de las divinas vibraciones. Por ende, debieran asegurarse que no haya brechas. Duante el *Akhanda Bhajan* podrían volver a sus casas para cualquier propósito, por ejemplo para comer algo. Mas continúen haciendo el *Namasmarana* mientras lleven a cabo cualquier labor en sus casas. Dios no desea que descuiden sus tareas personales y domésticas. Pueden atender a todas sus necesidades, pero recuerden constantemente a Dios mientras lo hagan. Esto responde a la esencia del mensaje del Señor Krishna en el *Gita*. “*Maamanusmara Yuddhyacha*” [Tenme siempre en tu mente y lucha hasta el final]. En otras palabras Él le aconsejó a Arjuna que debía entrar en batalla recordándole de manera constante. Lo cual, en este contexto, no implica meramente matarse uno al otro disparando flechas o misiles. Eso no es una señal de grandeza. Deben cumplir con su deber en el campo de batalla. Y mientras lo hacen, morirán los que estén destinados a morir.

Siempre debieran desempeñar sus deberes con una expresión agradable y sonriente. Lo que se requiere es una cara sonriente. De nada sirve andar con cara de amargura. “La felicidad es unión con Dios”. Eso es Divinidad real. Cuando se ven enfrentados a algunas situaciones difíciles, no se alteren ni se preocupen constantemente, “¡Oh! ¿Cómo supero esta situación?” Por ejemplo, la gente joven a menudo se ve enfrentada a la “preocupación de casarse”. La preocupación no hará sino empeorar la situación. Apoyen su fe en Dios. No piensen que es una boda, sino ‘mi aumento de

salario', vale decir una oportunidad para mejorar. Si desarrollan una actitud así, sus vidas serán santificadas.

Quienquiera que haga el *Namasmarana*, sea cual sea el nombre que tome y dondequiera se encuentre, su vida será santificada. Estará libre de pecado. No necesitan inquietarse mucho por el *Raga* y el *Thala* [melodía y ritmo]. No hay sino un *Raga*, ese es el *Hridayaraga* (la melodía que surge del propio corazón de uno). Ese es el 'So... ham', 'So... ham' Permitan que su vida se sintonice con este *raga* del 'Soham'. Entonces, cualquiera sea la actividad que emprendan, se convertirá en un éxito.

Son sumamente afortunados al participar en este *Akhanda Bhajan*. Durante días normales, los *Bhajans* de llevan a cabo en este hall por la mañana y por la tarde. Esta es una gran oportunidad. No pierdan la oportunidad de participar en el *Bhajan*. Si hicieran un buen uso de él, sus vidas serán santificadas. El *Akhanda Bhajan* se lleva a cabo sólo con este propósito cada año.

Traducción: Herta Pfeifer

Revisión Final: Verónica y Carlos Fazzari